

Zeitschrift: Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design
Herausgeber: Hochparterre
Band: 18 (2005)
Heft: [7]: Agglomération lausannoise : plans pour une nouvelle ville = Pläne für die neue Stadt

Vorwort: Planifier l'agglomération = Die Agglomeration planen
Autor: Huber, Werner

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Impressum
Redaktion | Redaktion: Werner Huber, Benedikt Loderer
Mise en page | Design: Barbara Schrag
Production | Produktion: René Hornung
Traduction | Übersetzung: Nicole Viaud (f),
Trene Bisang (d)
Lectorat | Korrektur: Nicole Viaud (f),
Barbara Imesch (d)
Edition | Verlag: Susanne von Arx
Conception graphique | Designkonzept: Susanne Kreuzer
Lithographie | Litho: Team media GmbH, Obfelden
Impression | Druck: Südostschweiz Print, Chur
Photos en couverture | Umschlagfotos:
Gérard Pétremand

© 2005 Hochparterre, Ausstellungsstrasse 25,
8005 Zürich. Publié par les éditions Hochparterre en
collaboration avec l'Etat de Vaud, Service de
l'aménagement du territoire | Herausgegeben vom
Verlag Hochparterre in Zusammenarbeit mit dem
Bauplanungsamt des Kantons Waadt

Peut être commandé auprès de | zu beziehen bei:
Service de l'aménagement du territoire SAT, Avenue de
l'Université 3, 1014 Lausanne, Tél. 021 316 74 11,
Fax 021 316 74 48, info.sat@vd.ch

Contenu | Inhalt

-
- 4 Base de départ : les grands défis du 21^e siècle
Ausgangslage: Aufgabe fürs 21. Jahrhundert
 - 6 Le projet comme moteur de la planification
Agglomerationsprojekt: Der Planungsmotor
 - 12 L'agglomération compacte
Kompaktagglomeration
 - 18 Questions et réponses
Stellungnahmen
 - 24 Lausanne-Ouest : pour un avenir ensemble
Lausanne West: Die gemeinsame Zukunft
 - 32 Morges : un avenir au-delà de l'autoroute?
Morges: Eine Zukunft ohne Autobahn?
 - 38 Questions et réponses
Stellungnahmen
-

ETH-ZÜRICH

- 7. Sep. 2005

BIBLIOTHEK

Planifier l'agglomération

« Il y a assez de parkings ! » C'est ainsi que le Ciné-journal suisse conviait le public à se rendre à l'Expo de Lausanne en 1964. Avec l'autoroute Genève-Lausanne, l'avenir automobile avait fait irruption, et le giratoire de la Maladière comptait parmi les plus belles réalisations du site de l'Expo. Ailleurs, à Morges notamment, l'autoroute creusait une large tranchée en plein centre – une tranchée qui, malgré des parois antibruit, allait devenir toujours plus bruyante et plus polluante. L'automobilisation du pays entraîna la croissance et la prolifération des villes et des villages à la périphérie. Parallèlement, la population fuyait les centres et s'installait à la campagne. On vit pousser des centres commerciaux, uniquement atteignables en voiture. Le résultat, on peut le contempler aujourd'hui aussi entre Lausanne et Morges : un chaos urbain sans structure. Afin de mettre un peu d'ordre dans le développement futur, la Confédération a créé des « projets d'agglomération » suivi d'un programme de planification et de la mise en place d'une entité politique responsable. C'est ainsi que deux associations régionales, représentant 70 communes et les Villes de Lausanne et Morges, ont collaboré avec les services cantonaux. Ce numéro explique quelles en sont les particularités, les composantes et les répercussions sur la région. Le projet existe, une étape importante a été franchie. Maintenant, il va falloir faire preuve de volonté politique si l'on veut qu'il soit un jour mis en œuvre. Werner Huber

Die Agglomeration planen

« Es hat genügend Parkplätze! », so rief die Filmwochenschau im Mai 1964 mit Bildern von leeren Parkplätzen das Schweizervolk nach Lausanne. Die Autobahn Genf-Lausanne hatte die automobile Zukunft in die Schweiz gebracht und der « Giratoire de la Maladière », der grosse Kreisels am Autobahnende, gehörte als elegantes Bauwerk zum Expo-Gelände. In Morges schlug die Autobahn eine breite Schneise mitten durch den Ort – eine Schneise, die seither trotz der Lärmschutzwände um ein Vielfaches lauter und belastender wurde. Die Automobilisierung des Landes liess die Städte und Dörfer an ihren Rändern wachsen und wuchern. Die Bevölkerung floh ins Hüslis aufs Land. Dort entstanden jene Einkaufszentren, die nur per Auto zu erreichen sind. Das Resultat ist auch zwischen Lausanne und Morges zu besichtigen: ein unstrukturierter Siedlungsbrei. Um die weitere Entwicklung in geordnetere Bahnen zu lenken, hat der Bund das Agglomerationsprogramm erfunden. Dafür braucht es eine gemeinsame Planung und einen Verbund. In der Folge haben sich 70 Gemeinden in der Region zusammengetan. Dieses Heft beleuchtet das Programm, seine Bestandteile und seine Auswirkungen für die Region. Das Projekt steht, eine wichtige Etappe ist erreicht. Jetzt darf nur der politische Wille nicht nachlassen, das Programm auch umzusetzen. Werner Huber